



SWIVEL-GROW MAX AIR

KASUTUSJUHEND



ET

BRITAX RÖMER Child Safety EMEA

www.britax-roemer.com | contact@britax.com

Sisukord

1	Sümbolite seletus.....	3	6.2	Ümbervahetamine kinnitusviisile A (40–105 cm).....	22
2	Ohutus.....	4	7	Päikesevarju paigaldamine ja eemaldamine.....	24
2.1	Kasutusjuhend.....	4	7.1	Päikesevarju paigaldamine.....	24
2.2	Kasutuseesmärk.....	4	7.2	Päikesevarju eemaldamine.....	24
2.3	Väärkasutamine.....	4	8	Ventilatsiooni kasutamine.....	25
2.4	Ohutusjuhised.....	4	8.1	Spetsifikatsiooni parameetrid.....	25
3	Seadistused.....	6	8.2	Tüüp-C-ühendus.....	25
3.1	Peatoe seadistamine.....	6	8.3	Sigaretisüütlü ühendus.....	25
3.2	Vastsündinu polstri kasutamine.....	7	9	Puhastamine ja hooldamine.....	26
3.3	Istmekarkassi seadistamine.....	7	9.1	Kate.....	26
3.4	Istumisnurga reguleerimine.....	7	9.2	Õlapolster.....	26
3.5	Sõidusuuna vahetamine.....	8	9.3	Turvavööluuk.....	27
4	Kasutamine sõidukis.....	9	9.4	Probleemi kõrvaldamine.....	27
4.1	Kinnitusviisid A ja B.....	9	10	Hoiustamine ja utiliseerimine.....	28
4.2	Turvatooli kinnitamine A (40–105 cm).....	10	10.1	Hoiustamine.....	28
4.3	Turvatooli vabastamine A (40–105 cm).....	12	10.2	Utiliseerimine.....	28
4.4	Turvatooli kinnitamine B (100–125 cm).....	13	11	Contact.....	29
4.5	Turvatooli vabastamine B (100–125 cm).....	14			
5	Turvarihmade kinnitamine ja lahtivõtmine.....	16			
5.1	Sisenemis- ja väljumisfunktsioon.....	16			
5.2	Lapse kinnitamine turvarihmadega A (40–105 cm).....	16			
5.3	Kontrollige iga sõidu eel A (40–105 cm).....	17			
5.4	Lapse turvarihmade lahtivõtmine A (40–105 cm).....	18			
5.5	Lapse kinnitamine turvarihmadega B (100–125 cm).....	18			
5.6	Kontrollige iga sõidu eel B (100–125 cm).....	19			
5.7	Lapse turvarihmade lahtivõtmine B (100–125 cm).....	19			
5.8	Kontrollige iga sõidu eel.....	19			
6	Kinnitusviisi vahetamine.....	20			
6.1	Ümbervahetamine kinnitusviisile B (100–125 cm).....	20			

1 Sümbolite seletus

Hoiatused

Käesolevas kasutusjuhendis kasutatakse hoiatusjuhiseid, et juhtida tähelepanu võimalikele ohtudele. Hoiatusjuhised teavitavad teid järgmistest punktidest:

- ohuaste,
- ohu liik ja allikas,
- eiramise tagajärjed,
- ohu kõrvaldamise meetmed.

Hoiatusjuhised on kujutatud järgmiselt:

HOIATUS

Ohu liik ja allikas

Eiramise tagajärjed

- ohu kõrvaldamise meetmed

Ohuaste	Tähendus
OHT	Tähistab ohtlikke olukordi, mis, kui neid ei väldita, põhjustavad tõsiseid vigastusi või surma.
HOIATUS	Viitab ohtlikule olukorrale, mis, kui seda ei väldita, võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.
ETTEVAATUST	Viitab ohtlikule olukorrale, mis, kui seda ei väldita, võib põhjustada kergeid kuni keskmiseid vigastusi.
MÄRKUS	Viitab olukordadele, mis võivad põhjustada materiaalsel kahju.

Märgid ja sümbolid

 Viitab olulisele infole.

Üksik toiming

► ...

Toiming

1. Kutsub üles tegutsema.
2. Kindlaksmääratud toimingute järjestus.
3. ...

Toimingu tulemus

- ✓ Siit leiate kindlaksmääratud toimingute järjestuse tulemuse.

2 Ohutus

2.1 Kasutusjuhend

See kasutusjuhend on toote koostisosana ja aitab toodet turvaliselt kasutada. Eiramine võib põhjustada raskeid kuni surmavaid vigastusi. Kahtluste korral ärge toodet kasutage ja võtke ühendust tootjaga.

- Lugege kasutusjuhendit.

2.2 Kasutuseesmärk

See toode on konstrueeritud, kontrollitud ja kasutamiseks lubatud vastavalt standardi UN R129/04 nõuetele. See on mõeldud lapse kinnitamiseks sõidukis.

See turvatool on lubatud kasutamiseks lapse pikkuse jaoks 40 cm kuni 125 cm. Lapse optimaalseks kinnitamiseks on kaks kinnitusviisi **A** ja **B**. Kumbki kinnitusviis on mõeldud teatud kindla lapse pikkuse vahemiku jaoks. Kinnitage turvatool vastavalt lapse pikkusele.

Lapse pikkus	Kinnitusviis
40 cm – 105 cm	A
 Maksimaalselt 18 kg keharaskus.	
 Vastsündinu polstrit tuleb kasutada kuni pikkuseni 75 cm.	
100 cm – 125 cm	B

Kasutage toodet näoga sõidusuunas sõidukiistmetel. Kasutusluba kaotab kehtivuse kohe, kui muudate midagi selle toote juures. Muudatusi tohib teha eranditult tootja. Toote peal olevad klepsud on toote oluline koostisosa.

- Ärge tehke tootel muudatusi.
- Eemaldage tootelt kleebiselt.

2.3 Väärkasutamine

- Ärge kasutage toodet mänguasjana.
- Ärge kasutage toodet istmena väljaspool sõidukit.
- Kasutage turvatooli kinnitamiseks ettenähtud koormust kandvaid kinnituspunkte, mis on kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis ja märgitud tootele.
- Ärge kunagi kinnitage toodet sõidukisse 2-punkti turvavööga.
- Jälgige, et toodet ei kiiluta jäikade esemete (sõiduki uks, istmesiinid jne) vahele kinni.
- Hoidke toodet eemal niiskusest, veest, vedelikest, tolmust ja soolaudust.
- Ärge asetage toote peale raskeid esemeid.

- Ärge kunagi määrige ega õlitage toote osi.
- Võidakse kahjustada sõiduki tundlikke istmekatteid. Kasutage Britax Römeri laste turvatooli alust. Neid saab tellida eraldi.

2.4 Ohutusjuhised

HOIATUS

Kahjustatud tootest tingitud vigastusoht

Õnnetuse korral võib see toode olenevalt asjaoludest kahjustada saada, ilma et kahjustus oleks vahetult silmaga nähtav. Järgmise õnnetuse korral võivad tagajärjeks olla rasked vigastused.

- Ärge kunagi kasutage kahjustatud toodet.
- Õnnetuse järel vahetage toode välja.
- Toode võib kahjustada, kui seda valesti käsitletakse (nt kui toode kukub põrandale).
- Laske kahjustatud toodet Britax Römeri poolt kontrollida.
- Kontrollige kõiki olulisi osi regulaarselt kahjustuste suhtes.
- Veenduge, et kõik mehaanilised komponendid toimivad veatult.

HOIATUS

Vigastusoht kasutamise ajal

Sõidukis võib temperatuur tõusta kiiresti ohtlikult kõrgele. Samuti võib sõiduteepoolsel küljel väljumine olla ohtlik.

- Ärge mitte kunagi jätke last järelevalveta sõidukisse.
- Kinnitage ja eemaldage turvatooli ainult kõnnitee poolelt.

HOIATUS

Kuumadest komponentidest tulenev põletusoht

Toote komponendid võivad päikesekiirguse mõjul kuumeneda. Lapse nahk on tundlik ja võib seetõttu vigastada saada.

- Kaitske toodet intensiivse otsese päikesekiirguse eest niikaua, kui seda ei kasutata.

HOIATUS

Kuumusest või külmast tingitud oht elule

Kui lapsed viibivad pikemat aega suure kuumuse või külma käes, valitseb vigastusoht või koguni oht elule.

- Ärge jätke last mitte kunagi sõidukisse järelevalveta.

HOIATUS

Vigastusoht sisenemisel ja väljumisel

Väljaspool sõidukit sõiduteel viibimine võib olla ohtlik.

- ▶ Kinnitage ja eemaldage toodet ainult kõnnitee poolelt.
 - ▶ Kinnitage ja eemaldage last ainult kõnnitee poolelt.
-

HOIATUS

Kinnitamata esemetest tulenev vigastusoht

Hädapidurduse või õnnetuse korral võivad kinnitamata esemed ja isikud teisi kaassõitjaid vigastada.

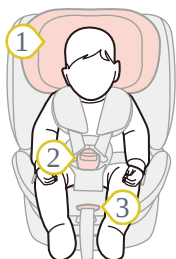
- ▶ Kinnitage toode käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
 - ▶ Fikseerige sõidukiistmete seljatoed (nt ümberpööratava tagaistme fikseerimine).
 - ▶ Kinnitage või eemaldage kõik rasked või teravaservalised esemed sõidukis.
 - ▶ Veenduge, et toode on sõidukis alati kinnitatud, isegi kui last ei sõidutata.
 - ▶ Veenduge, et jalaruumis ei oleks mingeid esemeid.
-

3 Seadistused

3.1 Peatõe seadistamine

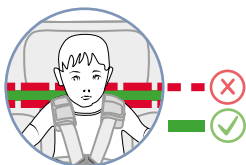
- ❗ Peatõe seadistamine oleneb kinnitusviisist (lk "Kinnitusviisid A ja B", Lk 9).

3.1.1 Peatõe seadistamine A (40–105 cm)

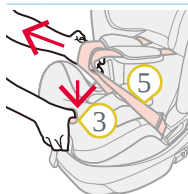


- 1 Peatugi 3 Seadistusnupp
2 Turvavöölukkk

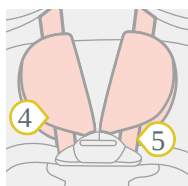
1. Kontrollige, kas peatugi **1** on õigesti reguleeritud.



- ❗ Kui õlarihmad on lapse õlgade kõrgusel või veidi kõrgemal, siis on peatugi õigesti reguleeritud.
▶ Kui peatugi pole veel õigesti reguleeritud, tehke järgmised toimingud.



- 3 Seadistusnupp 5 Õlarihmad



- 4 Õlapolster 5 Õlarihmad

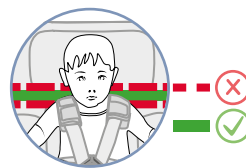
2. Rihmade lõdvendamiseks vajutage seadistusnupp **3** ja tõmmake samal ajal mõlemat õlavööd **5** ettepoole.

- ❗ Õlapolstrid **ei ole** õlarihmadega ühendatud. Õlapolstritest tõmmates **ei** lõdvendata rihmasid. Tõmmake üksnes õlarihmadest.



- 6 Vabastusnupp

3. Hoidke vabastusnupp **6** all ja lükake peatugi **1** õigele õlakõrgusele.
4. Kontrollige, kas peatugi **1** on õigesti fikseeritud, vajutades peatuge **1** alla.



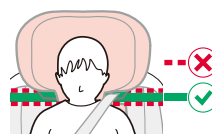
- ✓ Peatugi **1** õige asend on lapse õlgadega samal kõrgusel või veidi kõrgemal.

3.1.2 Peatõe seadistamine B (100–125 cm)



- 1 Peatugi

1. Kontrollige, kas peatugi **1** on seadistatud vastavalt lapse pikkusele.



- ❗ Kui peatugi asub kahe sõrme võrra lapse õlgade kõrgusest ülevalpool, siis on peatugi õigesti reguleeritud.
▶ Kui peatugi pole veel õigesti reguleeritud, tehke järgmised toimingud.



- 2 Vabastusnupp

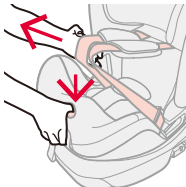
2. Hoidke vabastusnupp **2** all ja lükake peatugi **1** õigele õlakõrgusele.
3. Kontrollige, kas peatugi **1** on õigesti fikseeritud, vajutades peatuge **1** alla.
✓ Peatugi **1** on seadistatud vastavalt lapse pikkusele.

3.2 Vastsündinu polstri kasutamine

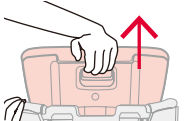
- ❗ Vastsündinu polstrit tuleb kasutada kuni pikkuseni 75 cm.



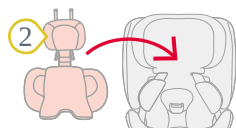
1. Avage turvavöö lukk, vajutades punast nuppu.



2. Rihmade lõdvendamiseks vajutage seadistusnuppu ja tõmmake samal ajal mõlemat õlavööd ettepoole.

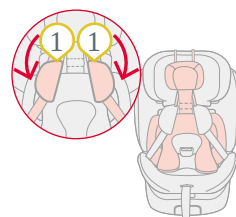


3. Tõmmake peatugi maksimaalselt välja.



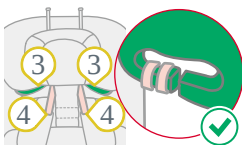
2 Vastsündinu polster

4. Pange vastsündinu polster **2** turvatooli sisse.



1 Õlarihmad

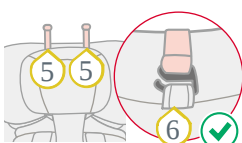
5. Pange mõlemad õlarihmad **1** vastsündinu polstri **2** peale.



3 Rihmahoidik

4 Aasad

6. Kinnitage mõlemad aasad **4** helerohelistesse rihmahoidikutesse **3**.



5 Plastikhaak

6 Aasad peatoe kattel

7. Kinnitage mõlemad plastikhaagid **5** aasadesse peatoe **6** kattel.

8. Pistke turvavöö lukk ja niudepolster läbi vastsündinu polstri **2** alumises osas olevate avade.
9. Vastsündinu polstri **2** peapatja ei tohi istme kasutamisel mingil juhul eemaldada.

3.3 Istmekarkassi seadistamine

⚠ HOIATUS

Kinnitamata istmekarkassist tulenev vigastusoht

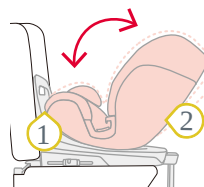
Kui vajutate reguleerimiskäepidet, vabastate istmekarkassi kallutus- ja pöördmehhanismi. Kui üks kahest mehhanismist on vabastatud, võib see õnnetuse korral põhjustada raskeid kuni surmavaid vigastusi.

- ▶ Veenduge, et kallutusmehhanism oleks fikseeritud.
- ▶ Veenduge, et pöördmehhanism oleks fikseeritud.

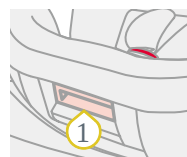
- ❗ Istmekarkassi saab kasutada erinevates kaldeasendites.

- ❗ Istmekarkassi saab istme alumisel osal keerata. Pöördfunktsioon võimaldab teile järgmiseid kasutusviise:
- lihtsam lapse toolile asetamine ja sellest väljavõtmine (lk "Sisenemis- ja väljumisfunktsioon", Lk 16).
 - sõidusuuna muutmine (lk "Sõidusuuna vahetamine", Lk 8).

3.4 Istumisnurga reguleerimine

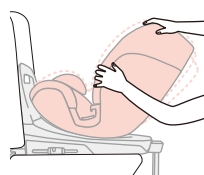


1 Reguleerimiskäepide 2 Istmekarkass

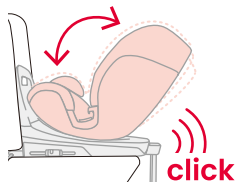


1 Reguleerimiskäepide

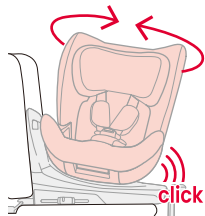
1. Tõmmake reguleerimiskäepidet **1** ettepoole ja lükake istmekarkass **2** soovitud asendisse.
2. Laske reguleerimiskäepide **1** lahti.



3. Kallutusmehhanismi fikseerumise kontrollimiseks tõmmake istmekarkassi **2**.



- ✓ Kallutusmehhanism fikseerub klõpsatusega.
- 4. Pöördmehhanismi fikseerumise kontrollimiseks tõmmake istmekarkassi **2**.



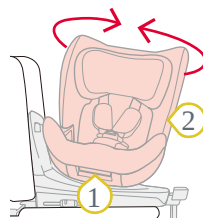
- ✓ Pöördmehhanism fikseerub klõpsatusega.

⚠ HOIATUS

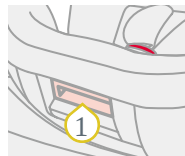
Lõtvadest rihmadest tingitud vigastusoht

Kui toode on juba sõidukisse kinnitatud 3-punkti turvavöö abil: istmekalde reguleerimisel võivad sõiduki turvavöö l tekkida lahtised osad.

- Veenduge, et sõiduki turvavöö oleks pingul ja poleks keerdunud.



- 1 Reguleerimiskäepide
- 2 Istmekarkass



- 1 Reguleerimiskäepide

1. Tõmmake reguleerimiskäepidet **1** ettepoole.
2. Sõidusuuna muutmiseks keerake istmekarkassi **2** soovitud suunas.
3. Laske reguleerimiskäepide **1** lahti.
4. Pöördmehhanismi fikseerumise kontrollimiseks tõmmake istmekarkassi **2**.
- ✓ Pöördmehhanism fikseerub klõpsatusega.
5. Kallutusmehhanismi fikseerumise kontrollimiseks tõmmake istmekarkassi **2**.
- ✓ Kallutusmehhanism fikseerub klõpsatusega.

3.5 Sõidusuuna vahetamine

⚠ HOIATUS

Esiturvapadjast tulenev vigastusoht

Turvapadjad on ette nähtud täiskasvanute tagasihoidmiseks. Esiturvapadja kasutamine koos seljaga sõidusuunas turvatooliga võib kaasa tuua tõsiseid või surmavaid vigastusi.

- Inaktiveerige esiturvapadja.
- Ärge **kunagi** kasutage istmekarkassi seljaga sõidusuunas, kui esiturvapadi on aktiveeritud.
- Arvestage ja järgige sõiduki käsiraamatu juhiseid.

⚠ HOIATUS

Valest paigutusest tulenev vigastusoht

Istmekarkassi paigutamise suund on lapse kaitsmise seisukohalt väga oluline. Vale kasutamise korral võib juba pidurdamine põhjustada tõsiseid kuni surmavaid vigastusi.

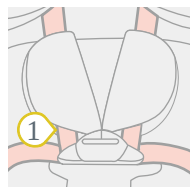
- **Ärge kasutage** näoga sõidusuunas, kui teie laps on alla 76 cm ist või noorem kui 15 kuud.
- Britax Römer soovib kasutada turvatooli võimalikult kaua seljaga sõidusuunas.
- Kontrollige iga sõidu eel, et turvatooli keeratav istmekarkass oleks kindlalt kinnitatud.

4 Kasutamine sõidukis

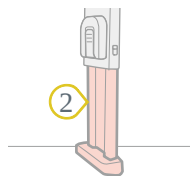
4.1 Kinnitusviisid A ja B

- i** See toode tarnitakse kinnitusviisi **A** konfiguratsioonis. Kui soovite kasutada kinnitusviisi **B**, tuleb kinnitusviisi vahetada.

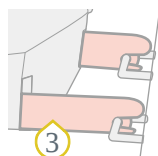
4.1.1 Kinnitusviis A (40–105 cm)



1 5-punkti turvavöö

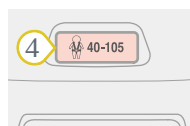


2 Tugijalg



3 ISOFIX

Kinnitusviisi **A** puhul kinnitatakse turvatool ISOFIX **3** ja tugijala **2** abil sõidukiistmele. Laps kinnitatakse turvatoolis 5-punkti turvavöö **1** abil. Istmekarkassi saab kinnitusviisi **A** puhul keerata. Kasutage turvatooli otstarbekohaselt, vastavalt lapse vanusele ja pikkusele.

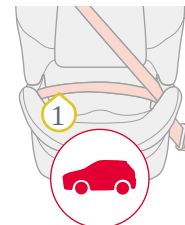


4 Näidikuaken

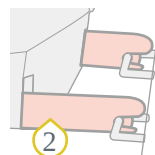
Veenduge, et näidikuaken **4** on õigele režiimile seadistatud.

Kinnitusviis	Spetsifikatsioon
A1	Seljaga sõidusuunas istmekarkass (40-105cm/≤18kg)
A2	Näoga sõidusuunas istmekarkass (76-105cm/≤18kg)

4.1.2 Kinnitusviis B (100–125 cm)

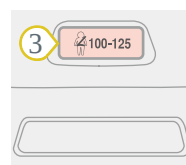


1 3-punkti turvavöö



2 ISOFIX

Kinnitusviisi **B** puhul kinnitatakse turvatool ISOFIX **2** abil sõidukiistmele. Laps kinnitatakse turvatoolis sõidukiistme 3-punkti turvavöö **1** abil. Tugijala kasutamine **pole** kinnitusviisi **B** puhul lubatud. Kasutage turvatooli näoga sõidusuunas. Kasutage turvatooli otstarbekohaselt, vastavalt lapse vanusele ja pikkusele (lk "Kasutuseesmärk", Lk 4).



3 Näidikuaken

Veenduge, et näidikuaken **3** on õigele režiimile seadistatud.

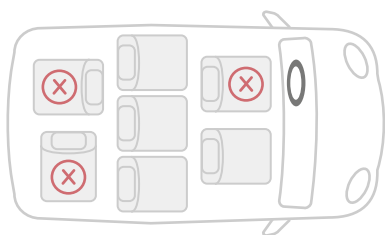
Kinnituse tüüp	Ehitus
B	3 kinnituspunktiga turvavöö ja ISOFIX (valikuline)

4.2 Turvatooli kinnitamine A (40–105 cm)

4.2.1 Istekoha valimine

- Arvestage ja järgige sõiduki käsiraamatut.

INFO Kasutamine on lubatud ainult sõidusuunas olevatel sõidukiistmetel.



- Valige sobiv istekoht.

- Sobivad on i-Size'i kasutusloaga sõidukiistmed.

INFO Harvadel juhtudel saab turvatooli i-Size'i kasutusloaga sõiduki istmetel piiratud ulatuses reguleerida.

- Sobivad on sõidukiistmed, mis on meie poolt kontrollitud ja kooskõlastatud. Need leiate meie tüübiloendist. Tüübiloendi leiate järgmise lingi alt:

<https://manuals.britax.com/product/p1088-1>

INFO Sõidukimudelite loend on koostatud vastavalt normi UN R129 nõuetele ja sisaldab sõidukimudeleid, milles toodet on avaldamise hetkel testitud vastavalt kasutusjuhendis olevatele juhistele. Sõidukimodeli nimetamine loendis ei tähenda siiski toote paigaldamise garantiid vastavasse sõidukisse ja kliente teavitatakse selgesõnaliselt, et toote õige paigaldamiseks tuleb alati järgida kasutusjuhendi juhiseid.

INFO Kui soovitud sõiduk pole tüübiloendis nimetatud, võtke julgelt meiega ühendust (lk "Contact", Lk 29).

- Soovitame postitsioneerida turvatooli järgmiselt.

Esiistmel kasutamise korral:

- Lükake esiiste võimalikult kaugemale taha.

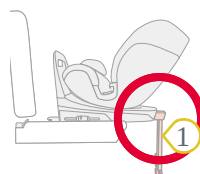
Tagaistmel kasutamise korral:

- Lükake seljatugi võimalikult kaugemale taha.
- Lükake esiiste võimalikult kaugemale ette.

- Veenduge, et tugijalg on lahti klapitud ja näidikuaken on seadistatud õigele režiimile.

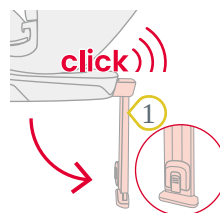
4.2.2 Turvatooli positsioneerimine

- Veenduge, et turvatool oleks varustatud kinnitusviisi **A** jaoks (lk "Ümbervahetamine kinnitusviisile A (40–105 cm)", Lk 22).



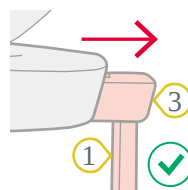
1 Tugijalg

2. Klappige tugijalg **1** täielikult lahti.



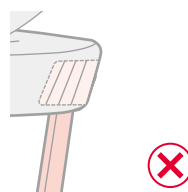
1 Tugijalg

- ✓ Tugijalg **1** fikseerub kuuldavalt.



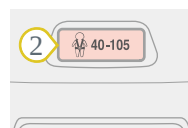
1 Tugijalg

3 Tugijala pea



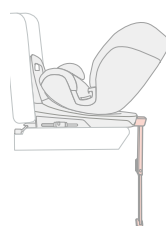
3. Tõmmake tugijala pea **2** täielikult lahti.

- ✓ Tugijala pea **2** fikseerub kuuldavalt.



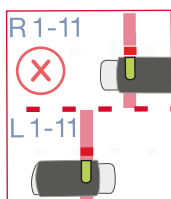
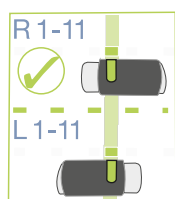
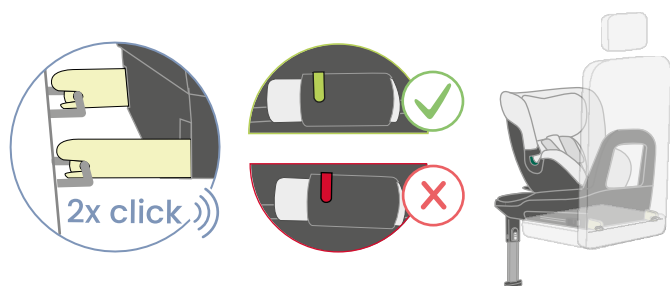
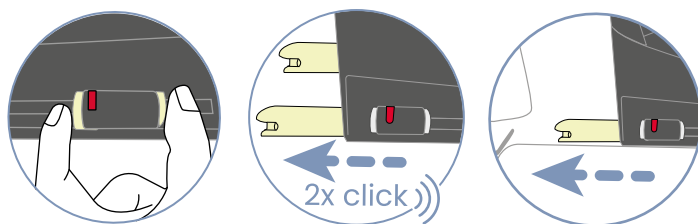
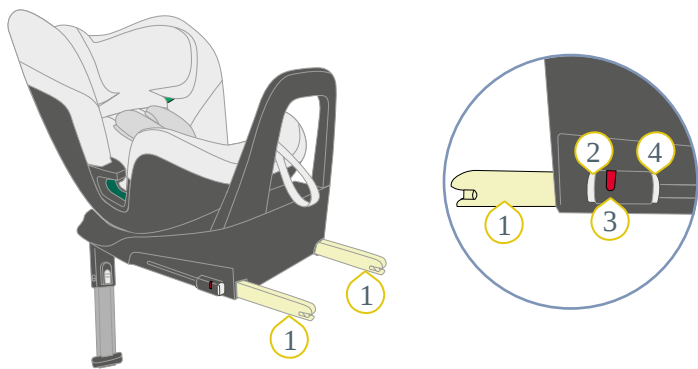
2 Näidikuaken

4. Veenduge, et näidikuaken **2** on õigele režiimile seadistatud.



5. Asetage turvatool valitud sõidukiistmele.

4.2.3 ISOFIX-i kinnitamine



- ① ISOFIX-kinnitus
- ② Vabastusnupp
- ③ ISOFIX-indikaator
- ④ Kinnitusnupp

- Vajutage kinnitusnupp ④ ja vabastusnupp ② üksteise vastu ja lükake ISOFIX-lukustushoob ① maksimaalselt välja.
 - ✓ ISOFIX-lukustushoob ① fikseerub kuuldavalt.
 - Lükake teine ISOFIX-lukustushoob ① samuti maksimaalselt välja.
 - ✓ Teine ISOFIX-lukustushoob ① fikseerub kuuldavalt.
 - ✓ Mõlemad ISOFIX-lukustushoovad ① on maksimaalselt välja tõmmatud.
 - Ühendage ISOFIX-lukustushoovad ① sõidukiistme ISOFIX-kinnituskonsoolidega.
 - ✓ Mõlemad ISOFIX-lukustushoovad ① fikseeruvad kuuldavalt.
 - ✓ Mõlemal ISOFIX-indikaatoril ③ on näidatud roheline värv.
- ⚠ HOIATUS** Kinnitamata turvatoolist tingitud vigastusoht. Veenduge, et mõlemad ISOFIX-lukustushoovad oleks täielikult fikseerunud. Mõlemal ISOFIX-indikaatoril peab olema näidatud roheline värv.

- Pingutage ISOFIX-ühendust, surudes lapseistme tugevalt sõidukiistme seljatoe vastu.

INFO Kinnitades lapseistme sõidukiistme külge, vähendate lapseistme liikumisruumi horisontaalsuunas. Mida väiksem on liikumisruum, seda paremini on laps kaitstud.

- Suurendage ISOFIX-ühenduse pinget, surudes istme alumist osa tugevalt esiküljelt.

INFO Soovitame suruda istme alumist osa vaheldumisi vasakule ja paremale.

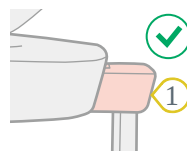
- Kontrollige, kas ISOFIX-lukustushoovad ① on võrdsel määral sisse lükatud.

INFO ISOFIX-lukustushoovade asend on kujutatud tootel numbrite abil. Need numbrid leiute ISOFIX-indikaatorite kohalt. Mõlemal ISOFIX-indikaatoril peab olema näidatud sama number.

- Kontrollige, kas ISOFIX-lukustushoovad ① on mõlemal küljel ühendatud ISOFIX-kinnituskonsoolidega, tõmmates turvatooli.

- ✓ Kui kumbki ISOFIX-lukustushoob ① ei tule lahti, siis on mõlemad turvaliselt sõidukiga ühendatud.

4.2.4 Tugijala seadistamine



- ① Tugijala pea

- Veenduge, et tugijala pea ① on endiselt välja lükatud.



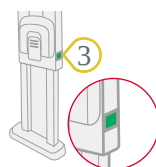
- ② Tugijalg

- Veenduge, et tugijalg ② oleks lahti klapitud.



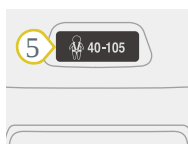
- ④ Seadistusnupp

- Hoidke reguleerimisnuppu ④ all.
- Lükake tugijalg ② kuni sõiduki põrandani välja.
- Laske reguleerimisnupp ④ lahti.
- ✓ Reguleerimisnupp ④ fikseerub kuuldavalt.



- ③ Toe indikaator

- ✓ Toe indikaatoril ③ on näidatud roheline värv.
- ✓ Istme alaosa alumine külg on vastu sõidukiistme istepinda.



5 Näidikuaken

6. Veenduge, et näidikuaken **5** on õigele režiimile seadistatud.

⚠ HOIATUS Ebastabiilsest tugijalast tingitud vigastusohu. Ära **kunagi** teostage tugijalga mingi eseme abil. Veenduge, et tugijalg toetub stabiilselt sõiduki põrandale.



7. Veenduge, et tugijalg **2** ei tõsta istme alaosa alumist külge sõidukiistme istmepinnalt üles.

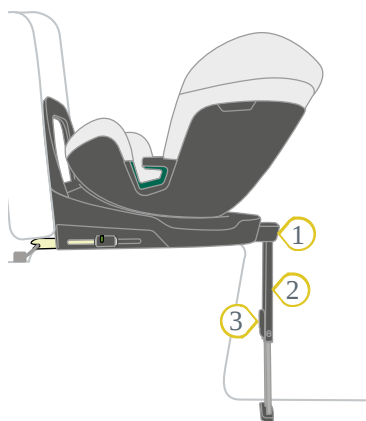
4.3 Turvatooli vabastamine A (40–105 cm)

⚠ HOIATUS

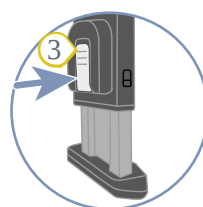
Kinnitamata esemetest tulenev vigastusohu

Hädapidurduse või õnnetuse korral võib kinnitamata turvatool teisi kaassõitjaid vigastada.

- Kinnitage turvatool sõidukis alati, ka siis, kui selles last ei sõidutata.

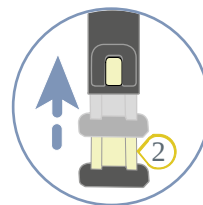


- | | |
|-----------------|-------------------|
| 1 Tugijala pea | 4 ISOFIX-kinnitus |
| 2 Tugijalg | 5 Vabastusnupp |
| 3 Seadistusnupp | 6 Kinnitusnupp |



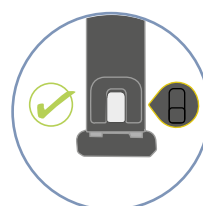
3 Seadistusnupp

1. Hoidke reguleerimisnuppu **3** all.

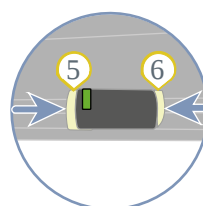


2 Tugijalg

2. Lükake tugijala **2** alumine osa ülemise osa külge.
3. Laske reguleerimisnupp **3** lahti.



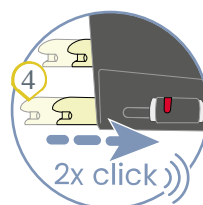
- ✓ Tugijalg **2** on täielikult sisse lükatud.



5 Vabastusnupp

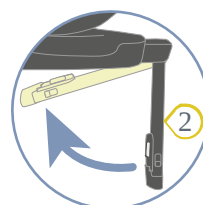
6 Kinnitusnupp

4. Vajutage kinnitusnupp **6** ja vabastusnupp **5** üksteise vastu ja lükake ISOFIX-lukustushoob **4** tagasi istme alumise osa sisse.



4 ISOFIX-kinnitus

5. Lükake teine ISOFIX-lukustushoob **4** samuti istme alumise osa sisse.
✓ Mõlemad ISOFIX-lukustushoovad **4** on kaitstud kahjustuste eest.
6. Võtke turvatool autost välja.



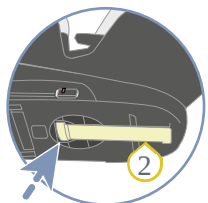
2 Tugijalg

7. Klappige tugijalg **2** kokku.



1 Tugijala pea

8. Lükake tugijala pea **1** istme alumise osa sisse.



2 Tugijalg

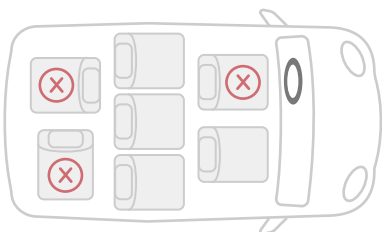
9. Pange tugijalg **2** istme alaosa sisse hoiule.

4.4 Turvatooli kinnitamine B (100–125 cm)

4.4.1 Istekohta valimine

1. Arvestage ja järgige sõiduki käsiraamatut.

INFO Kasutamine on lubatud ainult sõidusuunas olevatel sõidukiistmetel.



2. Valige sobiv istekoht.

- Sobivad on i-Size'i kasutusloaga sõidukiistmed.

INFO Harvadel juhtudel saab turvatooli i-Size'i kasutusloaga sõiduki istmetel piiratud ulatuses reguleerida.

- Sobivad on sõidukiistmed, mis on meie poolt kontrollitud ja kooskõlastatud. Need leiate meie tüübiloendist. Tüübiloendi leiate järgmise lingi alt:

<https://manuals.britax.com/product/p1088-1>

INFO Sõidukimudelite loend on koostatud vastavalt normi UN R129 nõuetele ja sisaldab sõidukimudeleid, milles toodet on avaldamise hetkel testitud vastavalt kasutusjuhendis olevatele juhistele. Sõidukimodeli nimetamine loendis ei tähenda siiski toote paigaldamise garantiid vastavasse sõidukisse ja kliente teavitatakse selgesõnaliselt, et toote õige paigaldamiseks tuleb alati järgida kasutusjuhendi juhiseid.

INFO Kui soovitud sõiduk pole tüübiloendis nimetatud, võtke julgelt meiega ühendust (lk "Contact", Lk 29).

3. Soovitame postitsioneerida turvatooli järgmiselt.

Esiistmel kasutamise korral:

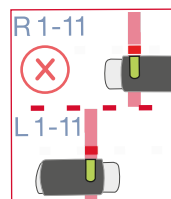
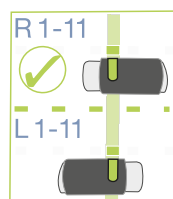
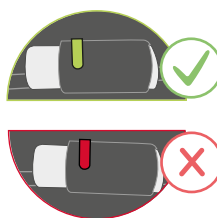
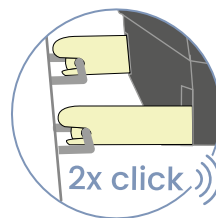
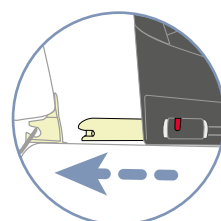
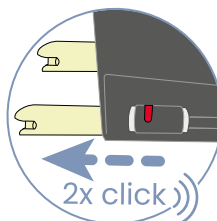
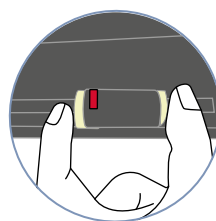
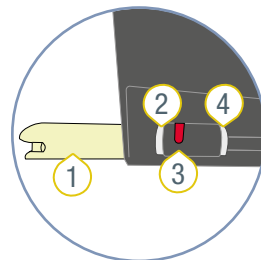
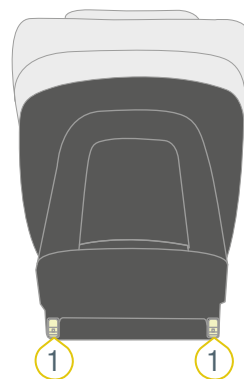
- Lükake esiiste võimalikult kaugemale taha.

Tagaistmel kasutamise korral:

- Lükake seljatugi võimalikult kaugemale taha.
- Lükake esiiste võimalikult kaugemale ette.

4. Veenduge, et tugijalg on lahti klapitud ja näidikuaken on seadistatud õigele režiimile.

4.4.2 ISOFIX-i kinnitamine



1 ISOFIX-kinnitus

2 Vabastusnupp

3 ISOFIX-indikaator

4 Kinnitusnupp

1. Vajutage kinnitusnupp **4** ja vabastusnupp **2** üksteise vastu ja lükake ISOFIX-lukustushoob **1** maksimaalselt välja.

✓ ISOFIX-lukustushoob **1** fikseerub kuuldavalt.

2. Lükake teine ISOFIX-lukustushoob **1** samuti maksimaalselt välja.

✓ Teine ISOFIX-lukustushoob **1** fikseerub kuuldavalt.

✓ Mõlemad ISOFIX-lukustushoovad **1** on maksimaalselt välja tõmmatud.

3. Ühendage ISOFIX-lukustushoovad **1** sõidukiistme ISO-FIX-kinnituskonsoolidega.
- ✓ Mõlemad ISOFIX-lukustushoovad **1** fikseeruvad kuuldavalt.
- ✓ Mõlemal ISOFIX-indikaatoril **3** on näidatud roheline värv.

⚠ HOIATUS Kinnitamata turvatoolist tingitud vigastusohu. Veenduge, et mõlemad ISOFIX-lukustushoovad oleks täielikult fikseerunud. Mõlemal ISOFIX-indikaatoril peab olema näidatud roheline värv.

4. Pingutage ISOFIX-ühendust, surudes lapseistme tugevalt sõidukiistme seljatoe vastu.

INFO Kinnitades lapseistme sõidukiistme külge, vähendate lapseistme liikumisruumi horisontaalsuunas. Mida väiksem on liikumisruum, seda paremini on laps kaitstud.

5. Suurendage ISOFIX-ühenduse pinget, surudes istme alumist osa tugevalt esiküljelt.

INFO Soovitame suruda istme alumist osa vaheldumisi vasakule ja paremale.

6. Kontrollige, kas ISOFIX-lukustushoovad **1** on võrdsel määral sisse lükatud.

INFO ISOFIX-lukustushoovade asend on kujutatud tootel numbrite abil. Need numbrid leiate ISOFIX-indikaatorite kohalt. Mõlemal ISOFIX-indikaatoril peab olema näidatud sama number.

7. Kontrollige, kas ISOFIX-lukustushoovad **1** on mõlemal küljel ühendatud ISOFIX-kinnituskonsoolidega, tõmmates turvatooli.

- ✓ Kui kumbki ISOFIX-lukustushoov **1** ei tule lahti, siis on mõlemad turvaliselt sõidukiga ühendatud.

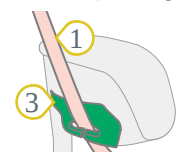
4.4.3 Sõiduki turvavöö kinnitamine



- ① Diagonaalrihm
- ② Peatugi



1. Seadke peatugi **2** kõrgeimasse asendisse.



- ① Diagonaalrihm
- ③ Heleroheline rihmahoidik

2. Vedage diagonaalrihm **1** helerohelise rihmahoidiku **3** sisse peatoel **2**.



⚠ HOIATUS Valest rihma paigutusest tulenev vigastusohu. Diagonaalrihm peab olema suunatud turvatooli sõidusuuna vastu. Muu rihma paigutus mõjub turvalisusele negatiivselt.

- Kontrollige vöö paigutust.

- Veenduge, et diagonaalrihm oleks suunatud turvatooli sõidusuuna vastu.

- **Ärge** kasutage turvatooli sõidukiistmel, kui rihm kulgeb suunaga ettepoole.

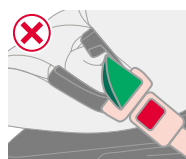


- ④ Lukukeel
- ⑤ Sõiduki turvavööluk

3. Fikseerige lukukeel **4** sõiduki turvavöö luku **5** sees.



4. Pange vöörihm mõlema tumerohelisse rihmajuhiku sisse.



5. Pange diagonaalrihm **1** sõiduki turvavööluku **5** küljele, tumerohelise rihmajuhiku sisse.

⚠ HOIATUS Valest jõuülekandest tingitud vigastusohu.

- Kontrollige sõiduki turvavööluku asendit.

- **Ärge** kasutage turvatooli sõidukiistmel, kui sõiduki turvavööluk asub tumerohelise rihmajuhiku piirkonnas.

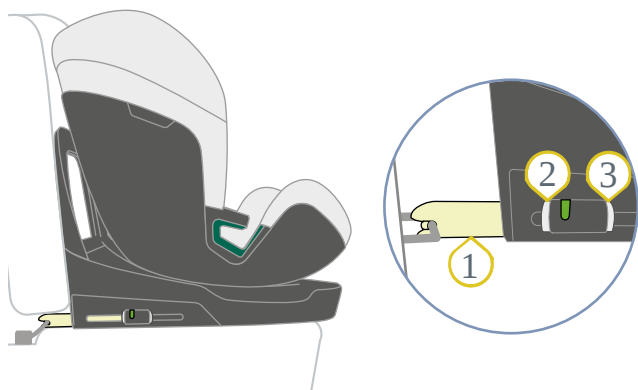
4.5 Turvatooli vabastamine B (100–125 cm)

⚠ HOIATUS

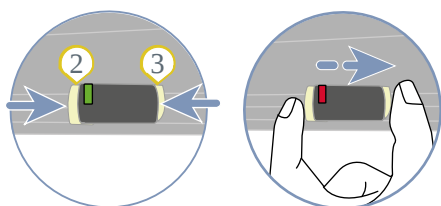
Kinnitamata esemetest tulenev vigastusohu

Hädapidurduse või õnnetuse korral võib kinnitamata turvatool teisi kaassõitjaid vigastada.

- Kinnitage turvatool sõidukis alati, ka siis, kui selles last ei sõidutata.

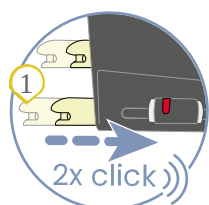


- ① ISOFIX-kinnitus ③ Kinnitusnupp
- ② Vabastusnupp



- ② Vabastusnupp ③ Kinnitusnupp

1. Vajutage kinnitusnupp **3** ja vabastusnupp **2** üksteise vastu ja lükake ISOFIX-lukustushoob **1** tagasi istme alumise osa sisse.



- ① ISOFIX-kinnitus

2. Lükake teine ISOFIX-lukustushoob **1** samuti istme alumise osa sisse.
- ✓ Mõlemad ISOFIX-lukustushoovad **1** on kaitstud kahjustuste eest.

5 Turvarihmade kinnitamine ja lahtivõtmine

- ❗ Kinnitamine ja lahtivõtmine oleneb kinnitusviisist (lk "Kinnitusviisi vahetamine", Lk 20).

5.1 Sisenemis- ja väljumisfunktsioon

⚠ HOIATUS

Esiturvapadjust tulenev vigastusoht

Turvapadjad on ette nähtud täiskasvanute tagasihoidmiseks. Esiturvapadja kasutamine koos seljaga sõidusuunas turvatooliga võib kaasa tuua tõsiseid või surmavaid vigastusi.

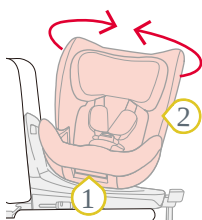
- Inaktiveerige esiturvapadja.
- Ärge **kunagi** kasutage istmekarkassi seljaga sõidusuunas, kui esiturvapadi on aktiveeritud.
- Arvestage ja järgige sõiduki käsiraamatu juhiseid.

⚠ HOIATUS

Valest paigutusest tulenev vigastusoht

Istmekarkassi paigutamise suund on lapse kaitsmise seisukohalt väga oluline. Vale kasutamise korral võib juba pildurdamine põhjustada tõsiseid kuni surmavaid vigastusi.

- ▶ Ärge kasutage näoga sõidusuunas, kui teie laps on alla 76 cm ist või noorem kui 15 kuud.
- ▶ Britax Römer soovib kasutada turvatooli võimalikult kaua seljaga sõidusuunas.
- ▶ Kontrollige iga sõidu eel, et turvatooli keeratav istmekarkass oleks kindlalt kinnitatud.



① Reguleerimiskäepide ② Istmekarkass

1. Tõmmake reguleerimiskäepidet **1** ettepoole.
2. Lapse toolile asetamise ja eemaldamise lihtsustamiseks keerake istmekarkassi **2** sõiduki ukse poole.
3. Laske reguleerimiskäepide **1** lahti.
4. Kinnitage laps lk "Kasutamine sõidukis", Lk 9.
INFO Alternatiivselt saab seda istmekarkassi asendit kasutada lapse väljavõtmiseks.
5. Kinnitage istmekarkass **2**, keerates seda tagasi.
6. Pöördmehhanismi fikseerumise kontrollimiseks tõmmake istmekarkassi **2**.
✓ Pöördmehhanism fikseerub klõpsatusega.
7. Kallutusmehhanismi fikseerumise kontrollimiseks tõmmake istmekarkassi **2**.

- ✓ Kallutusmehhanism fikseerub klõpsatusega.

⚠ HOIATUS

Lõtvadest rihmadest tingitud vigastusoht

Kui toode on juba sõidukisse kinnitatud 3-punkti turvavöö abil: istmekalde reguleerimisel võivad sõiduki turvavööll tekkida lahtised osad.

- ▶ Veenduge, et sõiduki turvavöö oleks pingul ja poleks keerdunud.

5.2 Lapse kinnitamine turvarihmadega A (40–105 cm)

⚠ HOIATUS

Esiturvapadjust tulenev vigastusoht

Turvapadjad on ette nähtud täiskasvanute tagasihoidmiseks. Esiturvapadja kasutamine koos seljaga sõidusuunas turvatooliga võib kaasa tuua tõsiseid või surmavaid vigastusi.

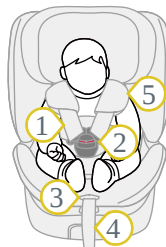
- Inaktiveerige esiturvapadja.
- Ärge **kunagi** kasutage istmekarkassi seljaga sõidusuunas, kui esiturvapadi on aktiveeritud.
- Arvestage ja järgige sõiduki käsiraamatu juhiseid.

⚠ HOIATUS

Turvavöö lahtistest osadest tulenev vigastusoht

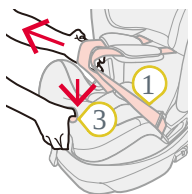
Lahtised osad on turvavöö pingutamata piirkonnad, mis on lõdvalt vastu lapse keha. Turvavöö lahtised osad mõjutavad kaitsefunktsiooni negatiivselt.

- Veenduge, et rihmad oleks pingul ja poleks keerdunud.
- Vältige rihmade all paksu riietust lapse kehal.



- ① Õlarihmad ④ Seaderihm
② Turvavööluuk ⑤ Õlapolster
③ Seadistusnupp

1. Veenduge, et turvatool oleks kinnitatud kinnitusviisiga **A** (lk "Ümbervahetamine kinnitusviisile A (40–105 cm)", Lk 22).

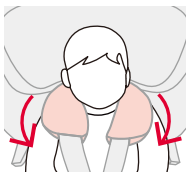


1 Ölarihmad

- Rihmade lõdvendamiseks vajutage seadistusnuppu **3** ja tõmmake samal ajal mõlemat õlavööd **1** ettepoole.



- Avage turvavöö lukk **2**, vajutades punast nuppu.
- Pange turvavöö lukk **2** ettepoole peale.
- Pange laps istmekarkassi sisse.



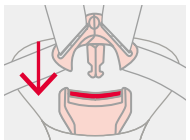
- Pange õlarihmad **1** lapse õlgade ümber.

⚠ HOIATUS Lapse valest kinnitamisest tulenev vigastusohu. Veenduge, et õlarihmad poleks keerdunud ega vahetusse läinud.

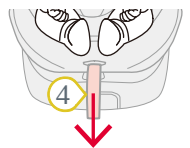


5 Lukukeel

- Lükake mõlemad lukukeeled **5** kokku.



- Pistke kokkulükatud lukukeeled **5** turvavöö luku **2** sisse.
✓ Lukukeeled **5** fikseeruvad kuuldavalt.
- Turvavöö lahtiste osade vältimiseks tõmmake õlarihmadest **1**.



4 Seaderihm

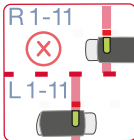
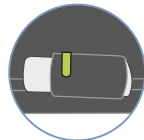
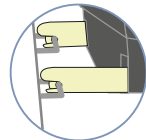
- Haarake seaderihmast **4** ja tõmmake seda aeglaselt ettepoole.
- Kui õlapolstrite **5** ja lapse vahele mahub kaks täiskasvanu sõrme, laske seaderihm **4** lahti.
✓ Nüüd on õlarihmade pinge optimaalselt seadistatud.
- Õlarihm peaks olema lapse õlgadega samal kõrgusel või veidi kõrgemal.
- Tõmmakeseaderihma **4**, kuni õlarihmad **1** on tihedalt lapse keha vastas.

5.3 Kontrollige iga sõidu eel A (40–105 cm)

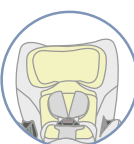
Lapse turvalisuse tagamiseks kontrollige iga autosõidu eel järgmisi punkte.

- Turvatool ja laps on kinnitatud kinnitusviisiga **A**.

⚠ HOIATUS Kõhu vigastusohu (pehmete kudede piirkond kõhus). Veenduge, et puusarihmad kulgevad võimalikult madalalt üle lapse puusade.



- Mõlemad ISOFIX-lukustushoovad on ISOFIX-kinnituskonsoolides fikseeritud.
- Mõlemad ISOFIX-lukustushoovad on võrdsel määral sisse lükatud.
- Mõlemal ISOFIX-indikaatoril on näidatud roheline värv.



- Tugijalg on stabiilselt sõiduki põranda peal.
- Tugijala toe indikaatoril on näidatud roheline värv.
- Istmekarkass on täielikult fikseerunud.
- Veenduge, et näidikuaknas kuvatakse A 40 - 105 cm.
- Turvatooli rihmad on tihedalt lapse keha vastas, ilma seda soonimata.
- Peatoed on õigesti reguleeritud.



- Õlapolstrid on lapse kehal õiges kohas.
- Rihmad **ei ole** keerdunud **ega** vahetusse läinud.
- Eesmine turvapadi on inaktiveeritud, kui istmekarkassi kasutatakse seljaga sõidusuunas.
- Turvatooli kasutatakse otstarbekohaselt, võttes arvesse lapse vanust ja pikkust (lk "Kasutuseesmärk", Lk 4).

⚠ HOIATUS

Puudulikust kontrollist tingitud vigastusohu

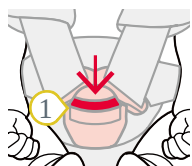
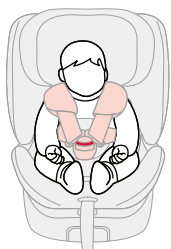
Laps võib proovida sõidu ajal turvavöö rihmasid avada või turvatooli lahti võtta. Kui laps või turvatool pole kinnitatud, võib see põhjustada raskeid kuni surmavaid vigastusi.

Kui laps või turvatool pole kinnitatud:

- ▶ Peatage sõiduk kohe, niipea kui liiklusolukord seda lubab.
- ▶ Veenduge, et turvatool oleks kinnitatud.
- ▶ Veenduge, et laps on kindlalt rihmadega kinnitatud.

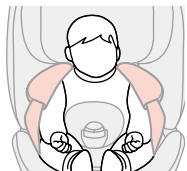
- ① Soovitame pikemate sõitude korral teha regulaarselt pause, et kontrollida lapse heaolu. Laske lapsel vahepeal liikuda.

5.4 Lapse turvarihmade lahtivõtmine A (40–105 cm)



① Turvavöö lukk

1. Avage turvavöö lukk **1**, vajutades punast nuppu.



2. Võtke laps turvatoolist välja.

5.5 Lapse kinnitamine turvarihmadega B (100–125 cm)

⚠ HOIATUS

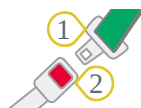
Turvavöö lahtistest osadest tulenev vigastusoht

Lahtised osad on turvavöö pingutamata piirkonnad, mis on lõdvalt vastu lapse keha. Turvavöö lahtised osad mõjutavad kaitsefunktsiooni negatiivselt.

- Veenduge, et rihmad oleks pingul ja poleks keerdunud.
- Vältige rihmade all paksu riietust lapse kehal.



1. Veenduge, et turvatool oleks kinnitatud kinnitusviisiga **B** (lk "Kasutamine sõidukis", Lk 9).
2. Laske lapsel turvatooli istuda.



① Lukukeel

② Sõiduki turvavöö lukk

3. Fikseerige lukukeel **1** sõiduki turvavöö luku **2** sees.



⑤ Rihmajuhik

4. Pange vöörihm **4** kahe tumerohelise rihmajuhiku **5** sisse.

⚠ **HOIATUS** Veenduge, et vöörihm **pole** keerdunud.



⑤ Rihmajuhik

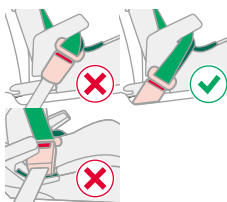


5. Pange diagonaalrihm **3** sõiduki turvavöö luku **2** küljele, tumerohelise rihmajuhiku **5** sisse.

⚠ **HOIATUS** Kõhu vigastusoht (pehmete kudede piirkond kõhus).
Veenduge, et vöörihm kulgeks võimalikult madalalt üle lapse puusade.



④ Turvavöö vöörihm



6. Pistke vöörihm **4** rihmajuhikusse.

⚠ HOIATUS

Mittenõuetekohasest kinnitamisest tulenev vigastusoht.

7. Pingutage sõiduki turvavööd, tõmmates diagonaalrihma **3**.

5.6 Kontrollige iga sõidu eel B (100–125 cm)

Lapse turvalisuse tagamiseks kontrollige iga autosõidu eel järgmiseid punkte.

1. Turvatool ja laps on kinnitatud kinnitusviisiga **B**.
2. Mõlemad ISOFIX-lukustushoovad on ISOFIX-kinnituskonsoolides fikseeritud.
3. Mõlemad ISOFIX-lukustushoovad on ühes ja samas asendis.
4. Mõlemal ISOFIX-indikaatoril on näidatud roheline värv.
5. Veenduge, et näidikuaknas kuvatakse B 100 - 125 cm.
6. Peatoed on õigesti reguleeritud.
7. Vöörihm asub mõlemas tumerohelises rihmajuhikus.
8. Diagonaalrihm on sõiduki turvavöö luku poolisel küljel tumerohelises rihmajuhikus.
9. Diagonaalrihm on helerohelises rihmahoidikus.
10. Diagonaalrihm kulgeb keskelt üle lapse rangluu
11. Diagonaalrihm **ei** kulge üle lapse kaela.
12. 3-punkti turvavöö **ei** ole keerdus.
13. Turvatooli kasutatakse otstarbekohaselt, võttes arvesse lapse vanust ja pikkust (lk "Kasutuseesmärk", Lk 4).

⚠ HOIATUS

Puudulikust kontrollist tingitud vigastusoht

Laps võib proovida sõidu ajal turvavöö rihmasid avada või turvatooli lahti võtta. Kui laps või turvatool pole kinnitatud, võib see põhjustada raskeid kuni surmavaid vigastusi.

Kui laps või turvatool pole kinnitatud:

- ▶ Peatage sõiduk kohe, niipea kui liiklusolukord seda lubab.
- ▶ Veenduge, et turvatool oleks kinnitatud.
- ▶ Veenduge, et laps on kindlalt rihmadega kinnitatud.

① Soovitame pikemate sõitude korral teha regulaarselt pause, et kontrollida lapse heaolu. Laske lapsel vahepeal liikuda.

5.7 Lapse turvarihmade lahtivõtmine B (100–125 cm)

⚠ HOIATUS

Kinnitamata esemetest tulenev vigastusoht

Hädaolukorras või õnnetuse korral võib kinnitamata turvatool teisi kaassõitjaid vigastada.

- Kinnitage turvatool sõidukis alati, ka siis, kui selles last ei sõidutata.

- ▶ Lapse turvarihmade lahtivõtmiseks vajutage turvavööoluku punast vabastusnuppu.

5.8 Kontrollige iga sõidu eel

Lapse turvalisuse tagamiseks kontrollige iga autosõidu eel järgmiseid punkte.

1. Mõlemad ISOFIX-lukustushoovad on ISOFIX-kinnituskonsoolides fikseeritud.
2. Mõlemad ISOFIX-lukustushoovad on võrdsel määral sisse lükatud.
3. Mõlemal ISOFIX-indikaatoril on näidatud roheline värv.
4. Tugijalg on stabiilselt sõiduki põranda peal.
5. Tugijala punane kalde indikaator ei ole nähtav.
6. Tugijala toe indikaatoril on näidatud roheline värv.
7. Istmekarkass on täielikult fikseerunud.
8. Pöördnupu pööride indikaator ei ole nähtav.
9. Turvatooli rihmad on tihedalt lapse keha vastas, ilma seda soonimata.
10. Peatoed on õigesti reguleeritud.
11. Õlapolstrid on lapse kehal õiges kohas.
12. Rihmad **ei ole** keerdunud **ega** vahetusse läinud.
13. Turvatooli kasutatakse otstarbekohaselt, võttes arvesse lapse vanust ja pikkust (lk "Kasutuseesmärk").

⚠ HOIATUS

Puudulikust kontrollist tingitud vigastusoht

Laps võib proovida sõidu ajal turvavöö rihmasid avada või turvatooli lahti võtta. Kui laps või turvatool pole kinnitatud, võib see põhjustada raskeid kuni surmavaid vigastusi.

Kui laps või turvatool pole kinnitatud:

- ▶ Peatage sõiduk kohe, niipea kui liiklusolukord seda lubab.
- ▶ Veenduge, et turvatool oleks kinnitatud.
- ▶ Veenduge, et laps on kindlalt rihmadega kinnitatud.

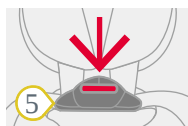
① Britax Römer soovib pikemate sõitude korral teha regulaarselt pause, et kontrollida lapse heaolu. Laske lapsel vahepeal liikuda.

6 Kinnitusviisi vahetamine

6.1 Ümbervahetamine kinnitusviisile B (100–125 cm)

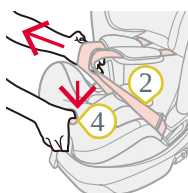
- i** Soovitame kasutada kinnitusviisi **A** nii kaua kui võimalik. Kasutage kinnitusviisi **B** alles siis, kui kinnitatakse laps on üle **105 cm** pikk.

6.1.1 Vahetamise ettevalmistamine



5 Turvavöölukuk

1. Avage turvavöölukuk **5**.



2 Õlarihm

4 Seadistusnupp

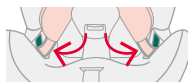
2. Rihmade lõdvendamiseks vajutage seadistusnuppu **4** ja tõmmake samal ajal mõlemat õlavööd **2** ettepoole.

- i** Õlapolstrid **ei ole** õlarihmadega ühendatud. Õlapolstritest tõmmates **ei** lõdvendata rihmasid. Tõmmake üksnes õlarihmadest.

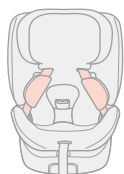


1 Peatugi

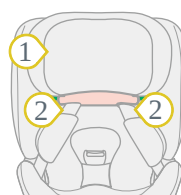
3. Lükake peatugi **1** maksimaalsele kõrgusele.



4. Pange lukukeeled rihmajuhikute sisse.

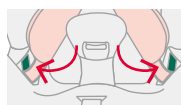
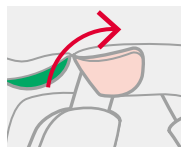


6.1.2 Õlarihmade vabastamine peatoe küljest

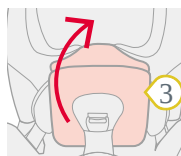


1 Peatugi

2 Õlarihm



1. Lükake õlarihmad **2** peatoe kattelt **3** maha.

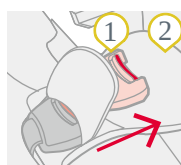


3 Peatoe kate

2. Klappige peatoe kate **3** üles.



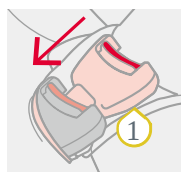
6.1.3 Turvavööloku hoiulepanemine



1 Turvavöölukuk

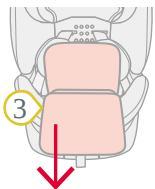
2 Niudepolster

1. Tõmmake niudepolster **2** turvavööloku **1** küljest maha.



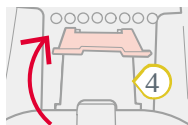
1 Turvavöölukuk

2. Tõmmake turvavöölukuk **1** läbi pilu.



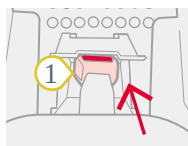
③ Kate

3. Klappige kate **3** ettepoole.



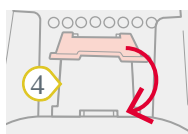
④ Laegas

4. Avage laegas **4**.



① Turvavöölukkk

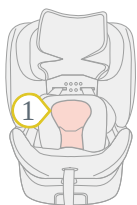
5. Pange turvavöölukkk **1** laekasse **4**.



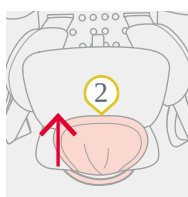
④ Laegas

6. Sulgege laegas **4**.

6.1.4 Niudepolstri hoiulepanemine

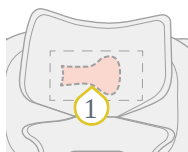


① Niudepolster



② Väljalõige

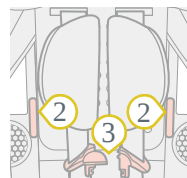
1. Tõmmake niudepolster **1** väljalõikest **2** kattekanga all välja.



① Niudepolster

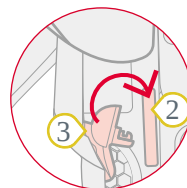
2. Pange niudepolster **1** hoiukotti peatoe **3** kattekanga taga.

6.1.5 5-punkti turvavöö hoiulepanek



② Laegas

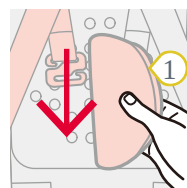
③ Lukukeel



② Laegas

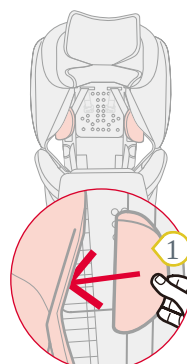
③ Lukukeel

1. Pange lukukeeled **3** laekasse **2** ringikujuliste avade kohal.



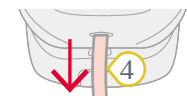
① Õlapolster

2. Avage mõlemad õlapolstrid **1**.
3. Vabastage õlapolster **1** (lk "Õlapolster", Lk 26).



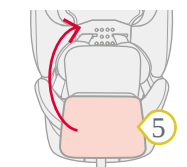
① Õlapolster

4. Lükake õlapolster **1** küljel seljatoe katte alla.



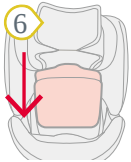
④ Seaderihm

5. Pingutage rihmasid, tõmmates seaderihmast **4**.



⑤ Kate

6. Klappige kate **5** tagasi.



6

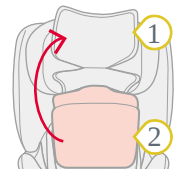
Peatoe kate

7. Klappige peatoe kate **6** alla.

✓ Turvatool on varustatud kinnitusviisiga **B**.

6.2 Ümbervahetamine kinnitusviisile A (40–105 cm)

6.2.1 Vahetamise ettevalmistamine

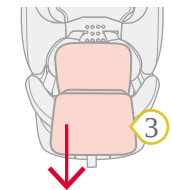


1 Peatugi

2

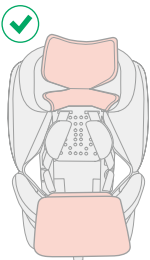
Peatoe kate

1. Klappige peatoe kate **2** üles.

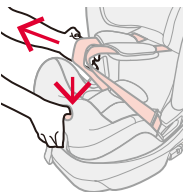


3 Kate

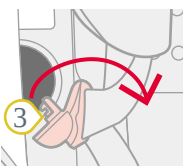
2. Tõmmake kate **3** ettepoole.



6.2.2 5-punkti turvavöö paigaldamine

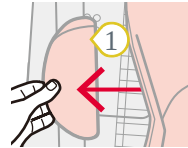


1. Rihmade lõdvendamiseks vajutage seadistusnuppu ja tõmmake samal ajal mõlemat õlavööd ettepoole.



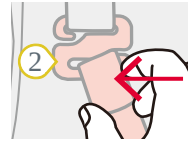
3 Lukukeel

2. Võtke lukukeeled **3** välja laekast ringikuliste avade kohal.

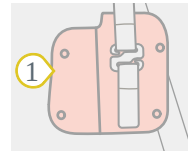


1 Õlapolster

3. Võtke õlapolster **1** külgedelt välja.



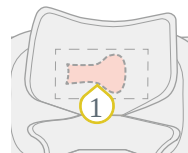
2 Haak



1 Õlapolster

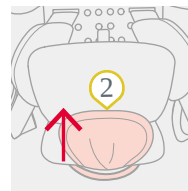
4. Pange õlapolster **1** peale (lk "Õlapolster", Lk 26).

6.2.3 Niudepolstri paigaldamine



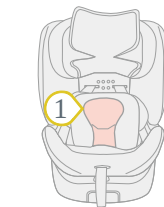
1 Niudepolster

1. Eemaldage niudepolster **1** hoiukotist peatoe kattekanga taga.



2 Katte pilu

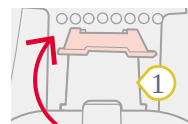
2. Tõmmake niudepolster **1** läbikatte pilu **2**.



1 Niudepolster

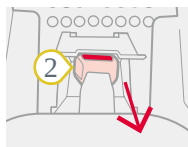
3. Kohandage kattekangas õigesse asendisse.

6.2.4 Turvavööloku kinnitamine



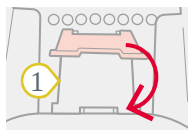
1 Laegas

1. Avage laegas **1**.



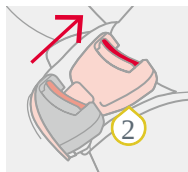
2 Turvavööluk

2. Võtke turvavööluk **2** välja.



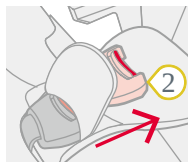
1 Laegas

3. Sulgege laegas **1**.



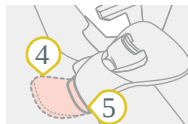
2 Turvavööluk

4. Tõmmake turvavööluk **2** läbi pilu **5**.



2 Turvavööluk

5. Tõmmake turvavööluk **2** läbi niudepolstri **3**.

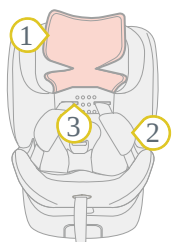


4 Polstrikeel

5 Pilu

6. Lükake polstrikeel **4** läbi pilu **5**.

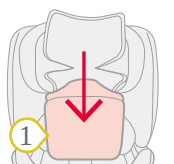
6.2.5 Õlarihmade ühendamine peatoega



1 Peatoe kate

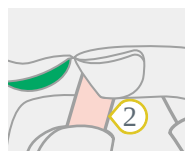
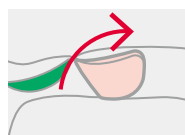
3 Peatoe pilu

2 Õlarihmad



1 Peatoe kate

1. Klappige peatoe **1** kate alla.

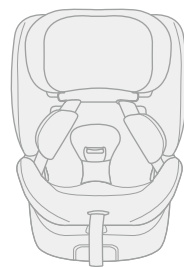


2 Õlarihm



3 Peatoe pilu

2. Pange õlarihmad **2** peatoe piludesse **3**.



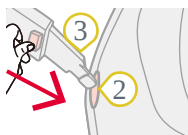
✓ Turvatool on varustatud kinnitusviisiga **A**.

7 Päikesevarju paigaldamine ja eemaldamine

7.1 Päikesevarju paigaldamine

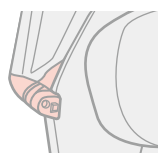


① Päikesevari



② Hoidik

③ Varras



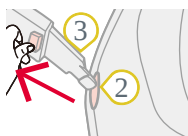
1. Pange varras **3** hoidikusse **2** istme esiosas.



④ Kummipael

2. Kinnitage päikesevari **1** kummipaelaga **4** istme külge.

7.2 Päikesevarju eemaldamine



② Hoidik

③ Varras

1. Katte eemaldamiseks vajutage katte varre nuppu ja tõmmake katte vars **3** istme esiosa mõlemal küljel hoidikust **2** välja.



① Päikesevari

④ Kummipael

2. Tõstke kummipael **4** istme otsal päikesevarjult **1** maha.

8 Ventilatsiooni kasutamine

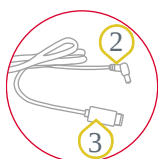
8.1 Spetsifikatsiooni parameetrid

- Voolutoide C-tüüp: nimipinge 12 V.

8.2 Tüüp-C-ühendus



1 Istme pistikupesa



2 Kaablipistik

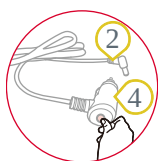
3 Tüüp-C-pistik

- Pistke tüüp-C-pistik 3 tüüp-C-pistikupessa autos ja ühendage kaablipistik 2 istme pistikupessa 1.

8.3 Sigaretisüütli ühendus



1 Istme pistikupesa



2 Kaablipistik

4 USB-C sigaretisüütli adapter

1. Pistke USB-C sigaretisüütli adapter 4 (ei sisaldu tarnekomplektis) auto sigaretisüütli sisse ja kaablipistik 2 istme pistikupessa 1.
2. Ventilatsioon on sisse lülitatud, niipea kui voolutoide on kaabli kaudu ühendatud.

INFO

1. Tüüp-C-kaabel ühildub ainult sõidukitega, mis toetavad PD-protokolli. Lisainfo saamiseks pöörduge oma sõiduki tootja poole.

⚠ OHT

Lämbumisest tingitud oht

- Ärge vedage laadimiskaablit üle turvatooli. Vedage kaabel turvatoolist väljaspool.
- Eemaldage kaabel pärast kasutamist ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas (nt kindalaekas).

9 Puhastamine ja hooldamine

9.1 Kate

9.1.1 Katte eemaldamine

① Turvatooli kate koosneb mitmest osast.

1. Vabastage kõik kinnitused.
2. Tõmmake katte üksikud osas turvatoolilt maha.

9.1.2 Katte puhastamine

① Järgmised katted võib maha võtta ja pesta pesumasin-
nas:

- Peatoe kate.
- Turvavööluku kate.

- Järgige katte pesuetiketi juhiseid.
- Peske katet temperatuuril 30 °C õrna pesemisvahendiga pesumasina õrna pesuprogrammiga.
- Puhastage plastikust osi seebiveega.
- Puhastage rihmasid seebiveega.
- Ärge kasutage tugevaid pesemisvahendeid (nt lahusteid).

9.1.3 Katte paigaldamine

⚠ HOIATUS

Puuduvast istmekattest tulenev vigastusoht

Istmekate on lapseistme oluline turvakomponent. Kui istmekatet ei kasutata, siis võib see põhjustada raskeid kuni surmavaid vigastusi.

- Ärge kunagi kasutage turvatooli ilma sobiva istmekateta.
- Kasutage ainult originaalset Britax Römer varu-istmekatet.
- Varuistmekatteid saate tellida oma müügiesindajalt.

- Katte tagasipaigaldamiseks tehke samad toimingud vastupidises järjekorras.

⚠ HOIATUS

Keerdunud vöödest tingitud vigastusoht

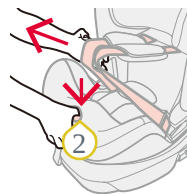
Keerdunud vööd mõjutavad kaitsefunktsiooni negatiivselt.

- Veenduge, et vööd poleks keerdunud.
- Veenduge, et vööd oleks õigesti katte vööpilude sees.

- Katte tagasipaigaldamiseks tehke samad toimingud vastupidises järjekorras.

9.2 Õlapolster

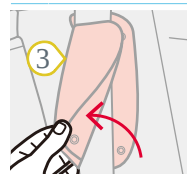
9.2.1 Õlapolstri mahavõtmine



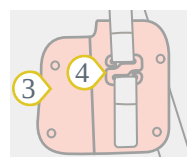
② Seadistusnupp

1. Rihmade lõdvendamiseks vajutage reguleerimisnuppu ② ja tõmmake samal ajal mõlemat õlevööd ettepoole.

① Õlapolstrid **ei ole** õlarihmadega ühendatud. Õlapolstritest tõmmates **ei** lõdvendata rihmasid. Tõmmake üksnes õlarihmadest.



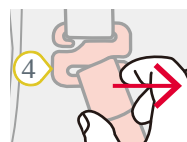
③ Õlapolster



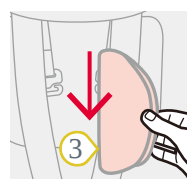
③ Õlapolster

④ Haak

2. Avage õlapolster ③ külgmistest trukkidest.



④ Haak



③ Õlapolster

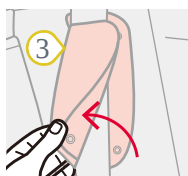
3. Võtke selle all olevad õlapolstri ③ vööaasad haakidest ④ välja.

⚠ HOIATUS

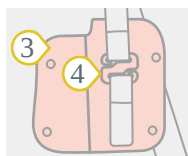
Puuduvast õlapolstrist tingitud vigastusoht

Õlapolster on turvatooli oluline turvakomponent. Kui õlapolstrit ei kasutata, siis võib see põhjustada raskeid kuni surmavaid vigastusi.

- Ärge kunagi kasutage turvatooli ilma sobiva õlapolstrita.
- Kasutage ainult originaalset Britax Römer õlapolstrit.

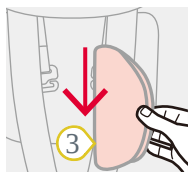


3 Õlapolster



3 Õlapolster 4 Haak

1. Eemaldage õlapolster 3 haagi 4 küljest.



3 Õlapolster

2. Pange õlarihm õlapolstrisse 3.
3. Sulgege õlapolster 3.
4. Korrake samu toiminguid teise õlapolstriga.

⚠ HOIATUS

Keerdunud õlapolstrist tingitud vigastusoht

Keerdunud vööd mõjutavad kaitsefunktsiooni negatiivselt.

- Veenduge, et õlapolster ja vööd poleks keerdunud ega vahetusse läinud.
- Veenduge, et õlarihmad asuks õlapolstri sees.

9.3 Turvavöölukkk

9.3.1 Turvavöö luku puhastamine

1. Leotage turvavöö lukku vähemalt ühe tunni jooksul. Kasutage selleks sooja vett koos nõudepesuvahendiga.

📌 Ärge peske turvavöölukku kausi sees.

2. Peske turvavöö lukku hoolikalt ja kuivatage see.

9.4 Probleemi kõrvaldamine

9.4.1 Turvavöölukkk

Turvavöö lukk on turvatooli integreeritud osa ja täidab olulisi funktsioone lapse kaitsmiseks. Veenduge, et turvavöö lukk töötaks laitmatult.

Võimalikud probleemid:

- Pärast punase vabastusnupu vajutamist tõugatakse lukukeeled vaid aeglaselt välja.
- Lukukeeled ei fikseeru enam.
- Lukukeeled fikseeruvad, kuid mitte kuuldavalt.
- Lukukeeli saab turvavöö lukku fikseerida raskelt.
- Turvavöö luku avamiseks on tarvis suurt jõudu.

Lahendus:

- ▶ Puhastage turvavöö lukku (lk "Turvavöö luku puhastamine", Lk 27).

9.4.2 ISOFIX-ühendus

ISOFIX-ühendus on turvatooli integreeritud osa ja täidab olulisi funktsioone turvatooli kinnitamiseks. Veenduge, et ISO-FIX-ühendus töötaks laitmatult.

Võimalik probleem:

- Turvatooli ISOFIX-lukustushoobasid ei saa sõiduki ISO-FIX-lukustushoobadega ühendada.

Lahendus:

- ▶ Puhastage sõiduki ISOFIX-kinnituskonsoli.

10 Hoiustamine ja utiliseerimine

10.1 Hoiustamine

Kui te ei kasuta toodet pikema aja jooksul, siis järgige järgnevat teavet.

- Hoidke toodet kindlas ja kuivas kohas.
- Hoidke ladustamistemperatuuri vahemikus 20 kuni 25 °C.
- Ärge asetage toote peale raskeid esemeid.
- Ärge hoidke toodet vahetult soojusallikate kõrval või ot-seses päikesevalguses.
- Kaitske toodet niiskuse, vee, vedelike, tolmu ja soolaudu-ga.

10.2 Utiliseerimine

- ▶ Ärge demonteerige toodet.
 - ▶ Takistage defektse toote kasutamist kolmandate isikute poolt.
-
- ① Lõigake õlarihmad läbi.
Eemaldage heakskiitmise märgistuse silt.
-
- ▶ Järgige oma riigis kehtivaid jäätmekäitluseeskirju.

BRITAX RÖMER Child Safety EMEA
www.britax-roemer.com | contact@britax.com

BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH
Theodor-Heuss-Straße 9
89340 Leipheim
Germany